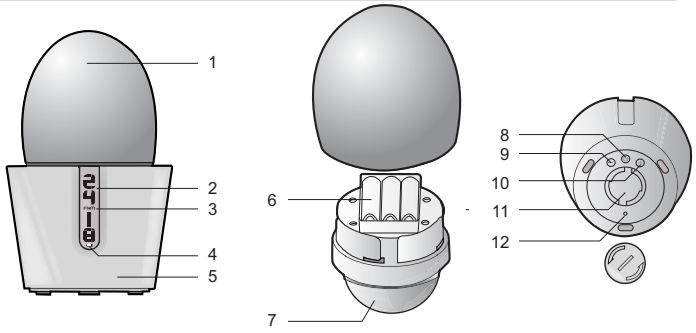
Mini Massager Models: WS901

EN

USER MANUAL

OVERVIEW

FRONT VIEW & LCD DISPALY

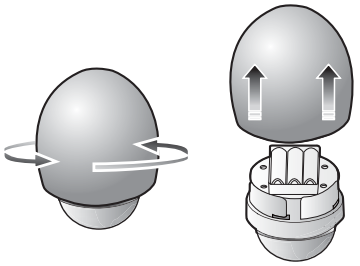


1. Massager hand grip
2. Clock
3. AM/PM
4. Low batteries indication (CR2032)
5. Base
6. Massager battery compartment (3 x AAA)
7. Massager head
8. : Enter clock settings
9. "-" : Decrease setting values
10. "+" : Increase setting values
11. Base battery compartment (CR2032)
12. "**RESET**": Reset unit to default settings

GETTING STARTED

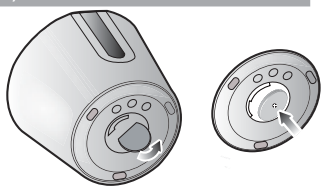
INSERT BATTERIES (AAA BATTERIES) - MASSAGER

1. Remove the massager from the base.
2. Graspe the grey color plastic rim and hold it firm.
3. Use the other hand to hold the massager hand grip. Twist it counterclockwise and pull it out..
4. Insert the batteries (3 X AAA, not included), matching the polarities.
5. Align protrusions on the inside of the grip cover with indentations and push down to secure in place.



SET INSERTING BATTERIES (CR2032 BATTERY) - BASE

1. Turn the battery compartment cover counterclockwise to remove.
2. Insert the battery (CR2032, included), matching the polarities (positive side facing up).
3. Replace the battery compartment cover and turn clockwise to secure.



SET CLOCK

1. Press to enter setting mode.
2. Press "+" or "-" to select the hour format (12 / 24). Press to confirm.
3. Press "+" or "-" to change the display time. (Press and hold "+" / "-" to rapidly change the values).
4. Press to confirm.

MASSAGER

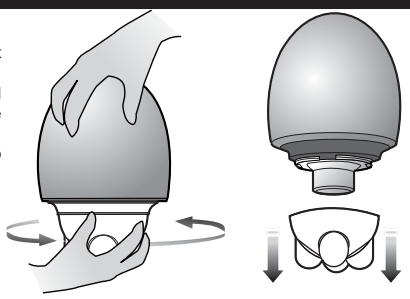
IMPORTANT The Mini Massager is not a medical / precision device, and is not intended to replace professional medical care. If you suffer from musculoskeletal disorder, consult a qualified physician / physiotherapist.

To activate / deactivate massager

- Apply downward pressure on the massager to activate.
- Release to deactivate.

CHANGING MASSAGER HEADS

1. Hold the massager head, twist it clockwise and take it out.
2. Insert another massager head and align protrusions on the inside of the massager head. Twist it counter-clockwise to secure in place.



SPECIFICATIONS

MASSAGER		BASE
TYPE	**DESCRIPTION**	**DESCRIPTION**
L x W x H	76mm x 76mm x 113mm (2.99 x 2.99 x4.45 in)	70 x 91 x 91 mm (2.76 x 3.58 x 3.58 in)
Weight	220 g (7.76 oz) without battery	100 g (3.53 oz) without battery
Power	3 x UM-4 (AAA) 1.5V batteries (not included)	1 x CR2032 (included)

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
  Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as normal household waste.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.
If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.asp
For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this [WS901] is in compliance with EMC directive 2004/108/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

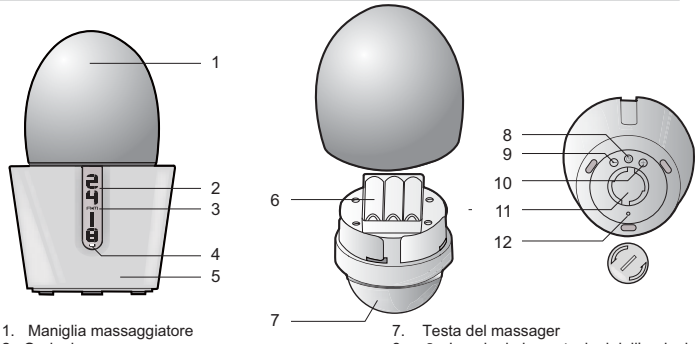
Minimassaggiatore Modello : WS901

MANUALE UTENTE

IT

PANORAMICA

VISTA ANTERIORE INTERNO VISTA INFERIORE

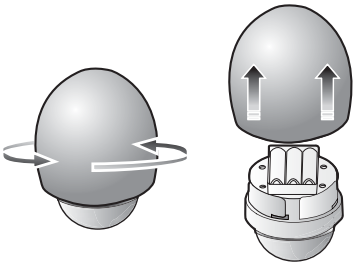


1. Maniglia massaggiatore
2. Orologio
3. AM/PM
4. ▭ indica che l'alimentazione della batteria (CR2032) è bassa
5. Base
6. Vano batterie massaggiatore (3 x AAA)
7. Testa del massager
8. ◷ : Inserire le impostazioni dell'orologio
9. "-" : Riduce i valori delle impostazioni
10. "+" : Aumentare i valori delle impostazioni
11. Vano della batteria di base (CR2032)
12. "**RESET**": ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità

OPERAZIONI PRELIMINARI

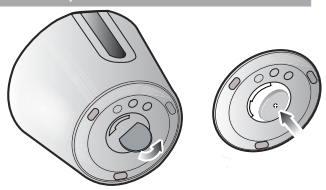
INSERIRE LE BATTERIE (BATTERIE AAA) - MASSAGGIATORE

1. Rimuovere il massaggiatore dalla base.
2. Afferrare il bordo in plastica di colore grigio e mantenerlo fermamente.
3. Con l'altra mano mantenere il bordo del manico del massaggiatore. Ruotarlo in senso antiorario ed estrarlo.
4. Inserire le batterie (3 X AAA, not incluse), facendo corrispondere le polarità.
5. Allineare le sporgenze nella parte interna della copertura della presa con le tacche e spingere per fissare in posizione.



INSERIMENTO DELLE BATTERIE (BATTERIA CR2032) - BASE

1. Ruotare il coperchio del vano batteria in senso antiorario per rimuoverlo.
2. Inserire la batteria (CR2032, inclusa), facendo corrispondere le polarità (il lato positive rivolto verso l'alto).
3. Riposizionare il coperchio del vano batteria e ruotare in senso orario per fissarlo.



OROLOGIO

IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

1. Premere ◷ per accedere alla modalità di impostazione.
2. Premere "+" o "–" per selezionare il formato dell'ora (12 / 24). Premere ◷ per confermare.
3. Premere "+" o "–" per modificare l'ora del display. Tenere premuto "+" / "-" per modificare rapidamente i valori.
4. Premere ◷ per confermare.

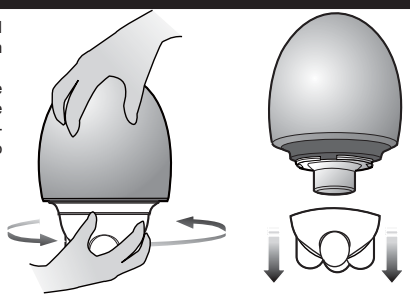
MASSAGGIATORE

IMPORTANTE Il minimassaggiatore non è un dispositivo medico / di precisione e non sostituisce alcun trattamento medico. In caso di disordini muscolo scheletrici, consultare un medico / fisioterapista qualificato.

Per attivare / disattivare il massaggiatore
- Fare pressione verso il basso sul massaggiatore per attivarlo.
- Per disattivarlo, allentare la pressione.

CAMBIO DELLE TESTE DEL MASSAGGIATORE

1. Mantenere la testa del massaggiatore e ruotarla in senso orario per estrarla.
2. Inserire un'altra testa e allineare le tacche nella parte interna della testa del massaggiatore. Ruotarlo in senso antiorario per posizionarlo correttamente.



CARATTERISTICHE TECNICHE

MASSAGGIATORE		BASE
TIPO	**DESCRIZIONE**	**DESCRIZIONE**
H x P x L	76 x 76 x 113 mm (2,99 x 2,99 x 4,45 pollici)	70 x 91 x 91 mm (2,76 x 3,58 x 3,58pollici)
Peso	220 gr (7,77oz) senza batterie	100 gr (3,53 oz) senza batterie
Alimentazione	3 batterie UM-4 (AAA) da 1,5 V (non incluse)	1 CR2032 (inclusa)

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, sbalzi eccessivi di temperatura o umidità.
- Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia. Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, attenersi alla nota relativa in allegato.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto indifferenziato. È necessario che questo rifiuto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo idoneo.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

NOTA Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti
Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, o collegati a www.oregonscientificstore.it.
Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

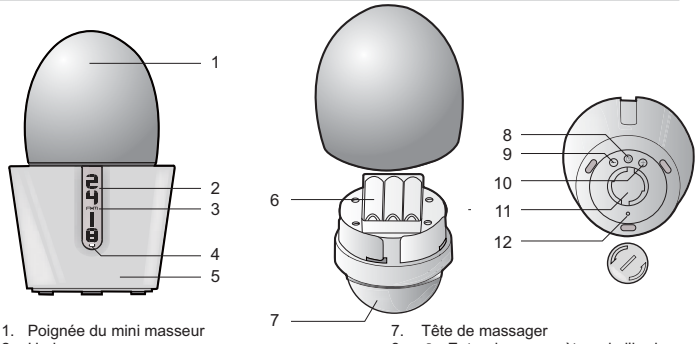
Oregon Scientific dichiara che questo prodotto WS901 è conforme alla direttiva EMC 2004/108/EC. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

Mini masseur Modèle : WS901

FR MANUEL DE L'UTILISATEUR

VUE D'ENSEMBLE

VUE AVANT INTERIEUR VUE DU BAS

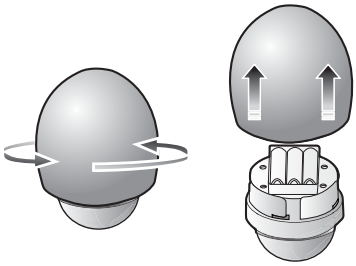


1. Poignée du mini masseur
2. Horloge
3. AM/PM
4. Indique que la pile (CR2032) est faible.
5. Base
6. Compartiment des piles du masseur (3 piles de taille AAA, 1,5 V)
7. Tête de massager
8. ◷ : Entrer les paramètres de l'horloge
9. "-" : Diminue les valeurs du réglage
10. "+" : Augmente les valeurs du réglage
11. Compartiment de base de la pile (CR2032)
12. **RESET** (REINITIALISER) : Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut

AU COMMENCEMENT

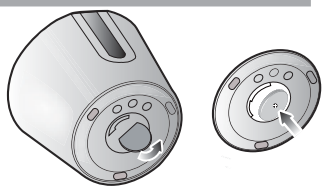
INSERTION DES PILES (PILES AAA) - MASSEUR

1. Retirez le masseur de la base.
2. Saisissez le bord de plastique gris et maintenez-le fermement.
3. De l'autre main, maintenez la poignée du masseur. Tournez-la dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre et tirez.
4. Insérez les piles (3 piles de taille AAA non incluses) en respectant les polarités.
5. Alignez les encoches intérieures du couvercle avec les indications et remettez la poignée en place.



INSERTION DES PILES (PILE CR2032) - BASE

1. Tournez le couvercle du compartiment dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre pour le retirer.
2. Insérez la pile (pile CR2032 incluse) en respectant les polarités (le positif devant vous).
3. Remettez le couvercle du compartiment des piles en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



HORLOGE

REGLER L'HORLOGE

1. Appuyez sur ◷ pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyez sur + ou - pour sélectionner le format de l'heure (12 / 24 h). Appuyez sur ◷ pour confirmer.
3. Appuyez sur + ou – pour changer l'heure d'affichage. (Maintenez + / – pour changer rapidement les valeurs).
4. Appuyez sur ◷ pour confirmer.

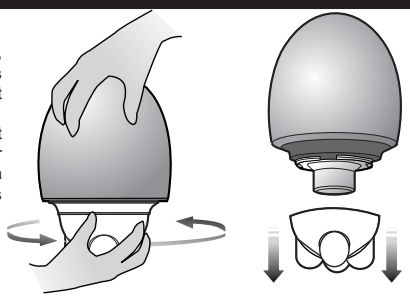
MASSEUR

IMPORTANT Le Mini Masseur n'est pas un appareil médical / de précision et n'a pas pour objectif de remplacer des soins médicaux professionnels. Si vous souffrez de désordre musculosquelettale, veuillez consulter un médecin ou un physiothérapeute qualifié.

Activer / désactiver le masseur
- Exercez une pression vers le bas du masseur pour l'activer.
- Relâchez la pression pour le désactiver.

CHANGER LES TETES DU MASSEUR

1. Maintenez la tête du masseur, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-la.
2. Insérez la tête de rechange et alignez les encoches à l'intérieur de la tête du masseur. Tournez-la dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre pour la fixer.



CARACTERISTIQUES

MASSEUR		BASE
TYPE	**DESCRIPTION**	**DESCRIPTION**
H x E x P	76 x 76 x 113 mm (2,99 x 2,99 x 4,45 pouces)	70 x 91 x 91 mm (2,76 x 3,58 x 3,58 pouces)
Poids	220 g (7,77 onces) sans piles	100 g (3,53 onces) sans piles
Alimentation	3 piles UM-4 (AAA) 1,5 V (non incluses)	Alimentation : 1 pile CR2032 (incluse)

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant. Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contacter le détaillant le plus proche.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr
Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement : sur le site www2.oregonscientific.com/service/support.asp
Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Par la présente, Oregon Scientific déclare que [WS901] est conforme à la directive européenne 2004/108/EC. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

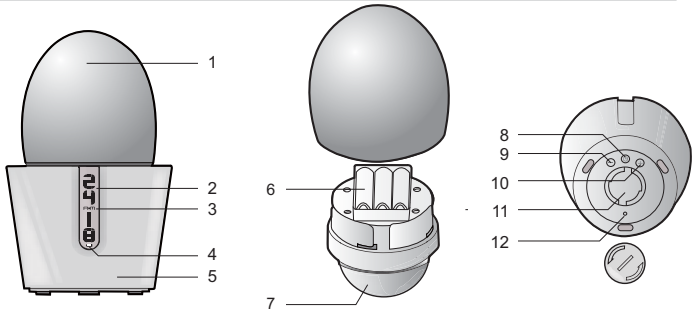
Mini-Massagegerät Modell: WS901

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

ÜBERSICHT

VORDERANSICHT INNEN UNTERE ANSICHT

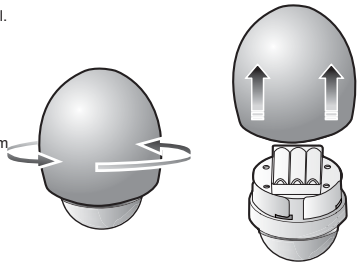


1. Handgriff für Massagegerät
2. Uhr
3. AM/PM
4. gibt an, dass die Ladung der Batterie (CR2032) niedrig ist
5. Sockel
6. Batteriefach für Massagegerät (3 x AAA)
7. Massagerkopf
8. ◷: Uhreinstellungen aufrufen
9. "-" : Einstellungswerte verringern
10. "+" : Einstellungswerte erhöhen
11. Batteriefach im Sockel (CR2032)
12. "**RESET**": Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen

ERSTE SCHRITTE

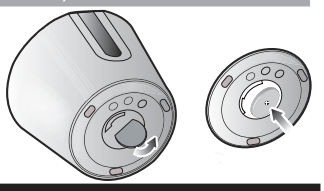
BATTERIEN EINLEGEN (BATTERIEN DES TYPS "AAA") - MASSAGEGERÄT

1. Entfernen Sie das Massagegerät vom Sockel.
2. Umfassen Sie die graufarbige Kunststofffassung und halten Sie sie fest.
3. Halten Sie mit der anderen Hand den Handgriff des Massagegeräts. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn heraus.
4. Legen Sie die Batterien ein (3 X AAA, nicht im Lieferumfang), und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
5. Richten Sie die vorstehenden Teile an der Innenseite des Gehäusedeckels an den Vertiefungen aus und drücken Sie diesen nach unten, um ihn zu befestigen.



BATTERIEN EINLEGEN (BATTERIE DES TYPS CR2032) - SOCKEL

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
2. Legen Sie die Batterie (CR2032, im Lieferumfang) ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten (die positive Seite nach oben).
3. Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an und befestigen Sie ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn.



DIE UHR EINSTELLEN

1. Drücken Sie auf ◷, um den Einstellungsmodus aufzurufen.
2. Drücken Sie auf + oder -, um das Stundenformat auszuwählen (12 / 24). Drücken Sie zur Bestätigung auf ◷ .
3. Drücken Sie auf + oder -, um die Anzeigezeit zu ändern. (Halten Sie + / – gedrückt, um die Werte rasch zu ändern).
4. Drücken Sie zur Bestätigung auf ◷ .

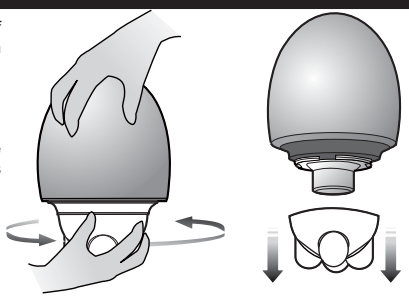
MASSAGEGERÄT

WICHTIG Das Mini-Massagegerät ist kein medizinisches oder Präzisionsgerät; es ist nicht dafür vorgesehen, eine fachmännische, ärztliche Behandlung zu ersetzen. Wenn Sie an Muskel-Skelett-Erkrankungen leiden, suchen Sie einen qualifizierten Mediziner / Physiotherapeuten auf.

So aktivieren / deaktivieren Sie das Massagegerät
- Drücken Sie nach unten auf das Massagegerät, um es zu aktivieren.
- Lassen Sie es wieder los, um es zu deaktivieren.

DIE MASSAGEKÖPFE AUSWECHSELN

1. Halten Sie den Massagekopf fest, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn heraus.
2. Stecken Sie einen anderen Massagekopf auf das Gerät und richten Sie die vorstehenden Teile an der Innenseite des Massagekopfes aus. Befestigen Sie ihn durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.



TECHNISCHE DATEN

	MASSAGEGERÄT	SOCKEL
TYP	**DESCRIPTION**	**DESCRIPTION**
	H x B x T	76 x 76 x 113 mm	70 x 91 x 91 mm
	Gewicht	220 g (ohne Batterie)	100 g (ohne Batterie)
Stromversorgung	3 x Batterien UM-4 (AAA) 1,5V (nicht im Lieferumfang)	1 x CR2032 (im Lieferumfang)

VORSICHTSMAßNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können. Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungsstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.
Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website:
www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass [WS901] mit der EMC Richtlinie 2004/108/EC übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

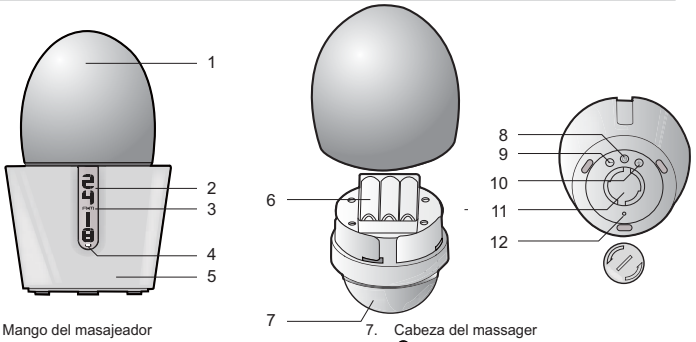
Mini masajeador Modelo: WS901

MANUAL DE USUARIO

ES

RESUMEN

VISTA FRONTAL VISTA INFERIOR INTERIOR

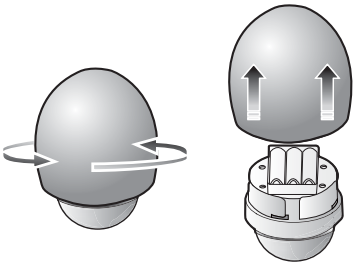


1. Mango del masajeador
2. Reloj
3. AM/PM
4. Indica que la pila (CR2032) se está acabando.
5. Base
6. Compartimiento para pilas del masajeador (3 x AAA)
7. Cabeza del massager
8. : Introducir ajustes del reloj
9. "-" : Reducir valores de ajuste
10. "+" : Incrementar valores de ajuste
11. Compartimiento para pilas de la base (CR2032)
12. "**RESET**": La unidad vuelve a los ajustes predeterminados

CÓMO EMPEZAR

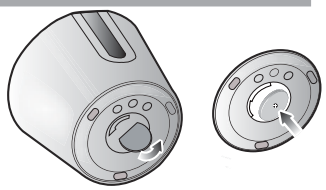
CÓMO INTRODUCIR LAS PILAS (PILAS AAA) - MASAJEADOR

1. Retire el masajeador de la base.
2. Coja la pestaña de plástico de color gris y agárrela firmemente.
3. Con la otra mano agarre el mango del masajeador. Gírelo en la dirección contraria a las agujas del reloj y tire para sacarlo.
4. Introduzca las pilas (3 x AAA, no incluidas) haciendo coincidir la polaridad.
5. Alinee el relieve del interior de la pestaña con las ranuras y apriete para que fijarla en su sitio.



CÓMO INTRODUCIR LAS PILAS (CR2032) - BASE

1. Haga girar la cubierta del compartimiento para pilas en la dirección contraria a las agujas del reloj para sacarla.
2. Introduzca la pila (CR2032, incluida) de manera que coincida la polaridad (el polo positivo hacia arriba).
3. Vuelva a colocar la tapa y hágala girar en la dirección de las agujas del reloj para fijarla.



CONFIGURAR RELOJ

1. Pulse para acceder al modo de configuración.
2. Pulse + o - para seleccionar el formato de la hora (12 / 24). Pulse para confirmar.
3. Pulse + o - para cambiar la hora de la pantalla. (Pulse + / – y manténgalos pulsados para cambiar rápidamente los valores).
4. Pulse para confirmar.

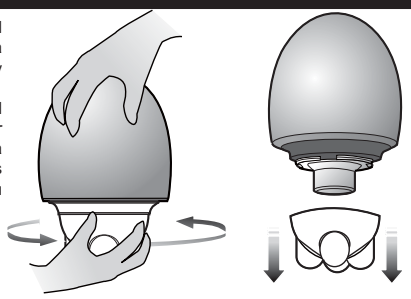
MASAJEADOR

IMPORTANTE El mini masajeador no es un dispositivo médico ni de precisión, y no está pensado para sustituir la asistencia médica profesional. Si sufre algún transtorno muscular u óseo, consulte a un médico o fisioterapeuta cualificado.

Para activar o desactivar el masajeador
- Apriete el masajeador hacia abajo para activarlo.
- Deje de aplicar presión para desactivarlo.

CÓMO CAMBIAR LOS CABEZALES DEL MASAJEADOR

1. Agarre el cabezal del masajeador, hágalo girar en la dirección de las agujas del reloj y extráigalo.
2. Introduzca otro cabezal alineando el relieve del interior del cabezal. Hágalo girar en la dirección contraria a las agujas del reloj para que quede fijo en su sitio.



FICHA TÉCNICA

MASAJEADOR		BASE
TIPO	**DESCRIPCIÓN**	**DESCRIPCIÓN**
A x A x P	76 x 76 x 113 mm (2,99 x 2,99 x 4,45pulgadas)	70 x 91 x 91 mm (2,76 x 3,58 x 3,58 pulgadas)
Peso	220 g (7,77 oz) sin pilas	100 g (3,53 oz) sin pilas
Potencia	3 pilas UM-4 (AAA) de 1,5V (no incluidas)	1 pila CR2032 (incluida)

PRECAUCIÓN

- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No cubra los orificios de ventilación con objetos como periódicos, cortinas, etc.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidaría la garantía.
- Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- Las imágenes de esta guía para el usuario pueden ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- La colocación de este producto encima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific no se responsabilizará de dichos daños. Consulte las instrucciones de cuidado del fabricante para obtener más información.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine las pilas gastadas con la basura normal. Es necesario desecharlas separadamente para poder tratarlas.
- Tenga en cuenta que algunas unidades disponen de una cinta de seguridad para las pilas.
- Retire la cinta de compartimento para pilas antes de usarlo por primera vez.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden experimentar cambios sin previo aviso.

NOTA No todas las funciones y accesorios estarán disponibles en todos los países. Sírvase ponerse en contacto con su distribuidor local si desea más información.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.
Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Oregon Scientific declara que el [WS901] cumple con la Directiva 2004/108/EC del EMC. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

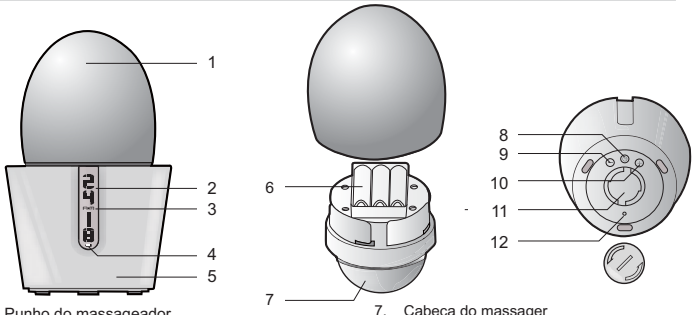
Mini Massager Models: WS901

USER MANUAL

POR

VISTA GERAL

VISTA FRONTAL VISTA INFERIOR INTERIOR

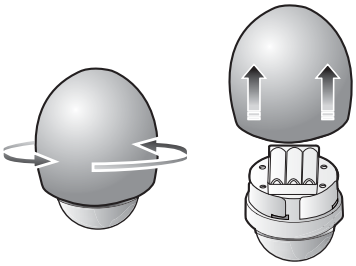


1. Punho do massageador
2. Relógio
3. AM/PM
4. ▭ indica que a carga da bateria (CR2032) está fraca
5. Base
6. Compartimento das pilhas do massageador (3 x AAA)
7. Cabeça do massager
8. ◷: Introduzir as definições do relógio
9.
10. "**+**" : Aumentar os valores da configuração
11. Compartimento da bateria da base (CR2032)
12. "**RESET**": Repõe a unidade para a configuração predefinida

INICIAR

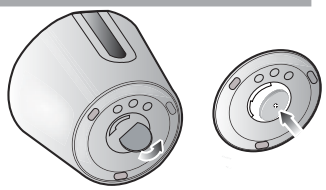
INSERIR AS PILHAS (PILHAS AAA) - MASSAGEADOR

1. Remova o massageador da base.
2. Agarre a faixa de plástico cinzenta e segure-a bem.
3. Com a outra mão segure o punho do massageador. Rode no sentido contrário aos ponteiros do relógio e retire-o
4. Insira as pilhas (3 X AAA, não incluídas) tendo atenção às polaridades.
5. Alinhe as saliências na parte interior da tampa do punho com os entalhes e pressione para baixo para fixar.



INSERIR A BATERIA (BATERIA CR2032) - BASE

1. Rode a tampa do compartimento da bateria no sentido contrário aos ponteiros do relógio para a remover.
2. Insira a bateria (CR2032, incluída) tendo atenção às polaridades (lado positivo para cima).
3. Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria e rode no sentido dos ponteiros do relógio para fixar.



ACERTAR O RELÓGIO

1. Prima ◷ para introduzir o modo de configuração.
2. Prima **+** ou **–** para seleccionar o formato das horas (12 / 24). Prima ◷ para confirmar.
3. Prima **+** ou **–** para alterar a hora visualizada. (Prima e mantenha premido **+ / –** para mudar rapidamente os valores).
4. Prima ◷ para confirmar.

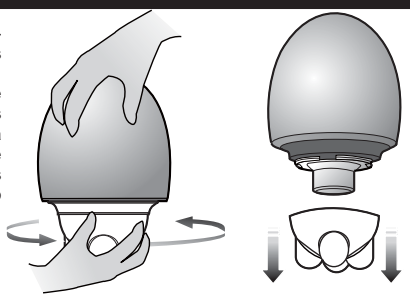
MASSAGEADOR

IMPORTANTE O Mini-massageador não é um dispositivo médico/de precisão, e não se destina a substituir os cuidados médicos profissionais. Se sofrer de problemas músculo-esqueléticos, consulte um médico/fisioterapeuta qualificado.

Para activar / desactivar o massageador
- Aplique pressão para baixo no massageador para o activar.
- Liberte para desactivar.

MUDAR AS CABEÇAS DO MASSAGEADOR

1. Segure a cabeça do massageador, rode-a no sentido dos ponteiros do relógio e retire-a.
2. Insira outra cabeça de massageador e alinhe as saliências na parte interior da cabeça do massageador. Rode no sentido contrário aos ponteiros do relógio para fixar no lugar.



ESPECIFICAÇÕES

MASSAGEADOR		BASE
TIPO	**DESCRIÇÃO**	**DESCRIÇÃO**
L x W x H	76 x 76 x 113 mm (2,99 x 2,99 x 4,45 pol.)	70 x 91 x 91 mm (2,76 x 3,58 x 3,58 pol.)
Peso	220 g (7,77 oz) sem pilhas	100 g (3,53 oz) sem bateria
Alimentação	3 x UM-4 (AAA) 1,5V pilhas (não incluídas)	1 x CR2032 (incluída)

PRECAUÇÕES

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fiapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.
- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.
  O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta do lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.

OBSERVAÇÃO As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.
Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 3523-1934 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este WS901 está de acordo com a EMC diretiva 2004/108/EC. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

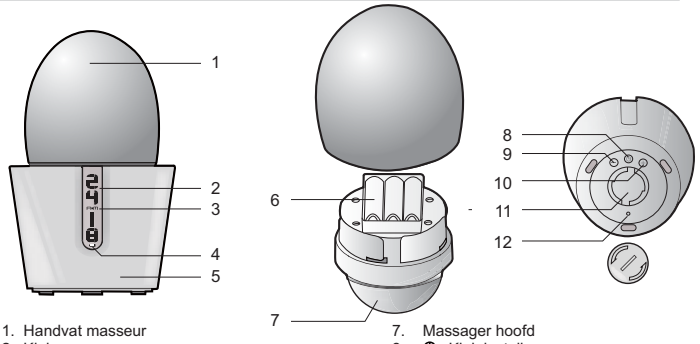
Mini Masseur Model: WS901

NL

HANDLEIDING

OVERZICHT

VOORKANT BINNENKANT ONDERKANT

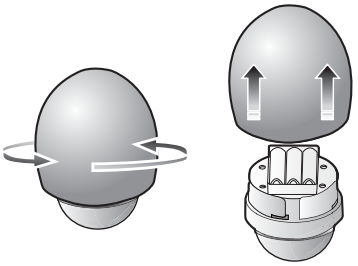


1. Handvat masseur
2. Klok
3. AM/PM
4. ▭ geeft aan dat de batterij (CR2032) leeg raakt
5. Basis
6. Batterijvak masseur (3 x AAA)
7. Massager hoofd
8. ◷ : Klok instellen
9. "-" : Instellingswaarde verlagen
10. "+" : Instellingswaarde verhogen
11. Batterijvak basis (CR2032)
12. "**RESET**": Het apparaat terugzetten op standaardinstellingen

STARTEN

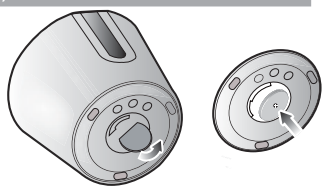
PLAATS BATTERIJEN (AAA BATTERIJEN) - MASSEUR

1. Verwijder de masseur uit de basis.
2. Houd het grijskleurige plastic gedeelte stevig vast.
3. Houd met de andere hand het handvat van de masseur vast. Draai tegen de klok in en trek het geheel uit elkaar.
4. Plaats batterijen (3x AAA, niet inbegrepen) volgens de polariteit.
5. Houd de inkepingen in het handvat bij de uitstulpingen en druk naar beneden om het veilig op zijn plaats te draaien.



BATTERIJEN PLAATSEN (CR2032 BATTERIJ) - BASIS

1. Draai het klepje van het batterijvak tegen de klok in open.
2. Plaats de batterij (CR2032, inbegrepen) volgens de polariteit (positieve kant omhoog).
3. Draai het klepje van het batterijvak met de klok mee op zijn plaats.



Klok instellen

1. Druk op ◷ om de instellingsmodus te openen.
2. Druk op + of - om het uurformaat te kiezen (12 / 24). Druk op ◷ om te bevestigen.
3. Druk + of - om de tijd in te stellen. (Houd + / - ingedrukt om waarden sneller te wijzigen).
4. Druk op ◷ om te bevestigen.

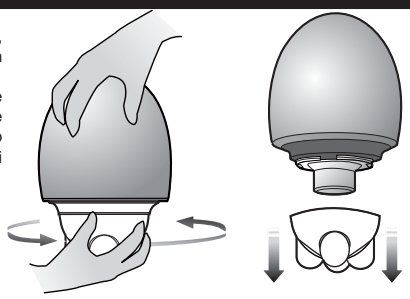
MASSEUR

BELANGRIJK De Mini Masseur is geen medisch nauwkeurig apparaat, en is niet bedoeld om professionele medische zorg te vervangen. Als u last hebt van RSI, neem dan contact op met een arts/fysiotherapeut.

Om de masseur te activeren / deactiveren
- Druk de masseur omlaag om hem te activeren.
- Laat los om te deactiveren.

MASSAGEKOPPEN VERVANGEN

1. Houd de massagekop vast, draai met de klok mee en verwijder hem.
2. Plaats een andere massagekop en houd de inkepingen binnenin de kop boven de uitstulpingen. Draai tegen de klok in vast.



SPECIFICATIES

MASSEUR		BASIS
TYPE	**BESCHRIJVING**	**BESCHRIJVING**
H x B x D	76 x 76 x113 mm (2,99 x 2,99 x 4,45 in)	70 x 91 x 91 mm (2,76 x 3,58 x 3,58 in)
Gewicht	220 g (7,77 oz) zonder batterij	100 g (3,53 oz) zonder batterij
Voeding	3 x UM-4 (AAA) 1,5V batterijen (niet inbegrepen)	1 x CR2032 (inbegrepen)

KENMERKEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
- Dit product kan eventueel schade veroorzaken aan de laklaag van bepaalde houtsoorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.
- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval moet gescheiden verwerkt worden. Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak alvorens het apparaat te gebruiken.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

NB Functies en accessoires ze zijn niet in alle landen beschikbaar. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Hierbij verklaart Oregon Scientific dat WS901 in overeenstemming is met EMC richtlijn 2004/108/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

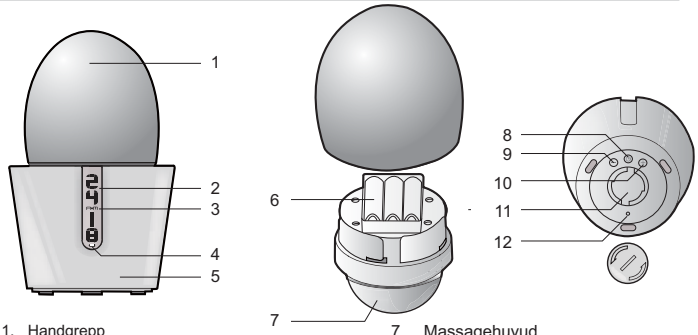
Minimassage Modell: WS901

SWL

ANVÄNDARMANUAL

ÖVERSIKT

FRAMSIDA INSIDA UNDERSIDA

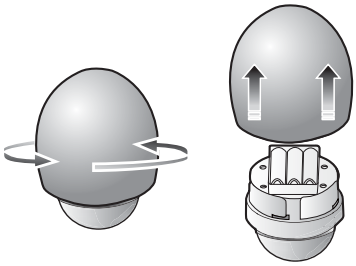


1. Handgrepp
2. Klocka
3. FM/EM
4. indikerar låg batteristyrka (CR2032)
5. Base
6. Batterifack (3 x AAA)
7. Massagehuvud
8. ◷: Öppna klockinställningar
9. "+" : Öka inställningsvärden
10. "-" : Minska inställningsvärden
11. Batterifack (CR2032)
12. **RESET** Återställer enheten till standardinställningar

KOM IGÅNG

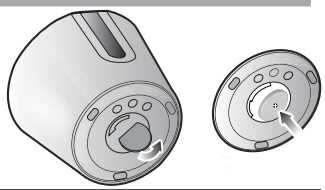
SÄTT I BATTERIER (AAA BATTERIES) - MASSAGEENHETEN

1. Avlägsna massageenheten från basen.
2. Grip tag i den gräfärgade plastfliken och håll den stadigt.
3. Använd andra handen för att hålla i massageenhetens handgrepp. Vrid det motsols och dra ut det.
4. Sätt i batterierna (3 X AAA, medföljer ej), se till att polariteterna matchar. (
5. Skjut in det på insidan av greppskyddet och tryck ner för att sätta fast det.



SÄTT I BATTERI (CR2032-BATTERI) - BASENHETEN

1. Vrid batterifackets skydd motsols för att lossa.
2. Sätt i batteriet (CR2032, medföljer), se till att polariteterna matchar (positiv sida upp).
3. Sätt tillbaks batterifackets skydd och vrid medsols för att stänga.



STÄLL IN KLOCKAN

1. Tryck ◷ för att öppna inställningsläget.
2. Tryck + eller – för att välja format (12 / 24). Tryck ◷ för att bekräfta.
3. Tryck + eller – för att ändra visningstid. (Tryck och håll nere + / – för att ändra värdena).
4. Tryck ◷ för att bekräfta.

MASSAGEENHET

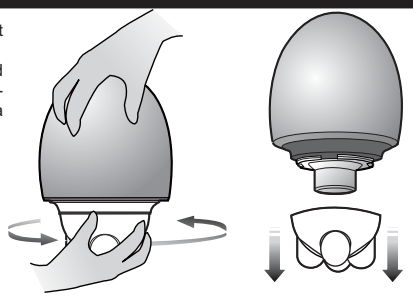
VIKTIGT Minimassagern är ingen medicinsk / precisionsenhet, och ska inte ersätta professionell medicinsk utrustning. Om du lider av muskulära skador, kontakta en kvalificerad läkare / fysioterapeut.

Aktivera / inaktivera massageenheten

- Tryck nedåt på massageenheten för att aktivera den.
- Släpp för att inaktivera.

BYT MASSAGEHUVUD

1. Håll massagehuvudet, vrid det medsols och ta ut det.
2. Sätt i ett annat massagehuvud och skjut in det inuti massagehuvudet. Vrid motsols för att sätta fast det.



SPECIFIKATIONER

MASSAGEENHET		BASENHET
TYP	**BESKRIVNING**	**BESKRIVNING**
H x W x D	76 x 76 x 113mm (2.99 x 2.99 x4.45 in)	70 x 91 x 91 mm (2.76 x 3.58 x 3.58 in)
Vikt	220 g (7.77 oz) utan batteri	100 g (3.53 oz) utan batteri
Drift	3 x UM-4 (AAA) 1.5V batterier (medföljer ej)	1 x CR2032 (medföljer)

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, stötar, damm, extrema temepraturer eller fukt.
- Täck inte för ventilationshålen. Försäkra dig om att närliggande föremål såsom tidningar, dukar, gardiner m.m. inte täcker för ventilationshålen.
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du spiller vätska över den, torka omedelbart med en mjuk, luddfri trasa.
- Rengör inte apparaten med frätande eller slipande material.
- Mixtra inte med enhetens interna komponenter då detta kan påverka garantin.
- Använd enbart nya batterier. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Av tryckteknisk skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avsedd miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.
- Om denna produkt placeras på ytor med speciell finish såsom lackat trä etc. kan dessa ytor skadas. Ta kontakt med din möbeltillverkare för att få mer information om huruvida det går bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador på träytor som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.
- Innehållet I denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
  Kassera inte gamla batterier som osorterade sopor. Insamling av kasserade batterier måste ske separat.
- Notera att vissa enheter är utrustade med en batterisäkerhetsstrip. Ta bort denna strip från batteriutrymmet innan produkten används första gången.

NOTERING De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet I användarmanualen kan komma att ändras utan vidare upplysning.

NOTERING Egenskaper och tillbehör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information.
Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Oregon Scientific intygar härmed att denna WS901 överensstämmer med EMC direktivet 2004/108/EC. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas vid hänvändelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.

Oregon SCIENTIFIC

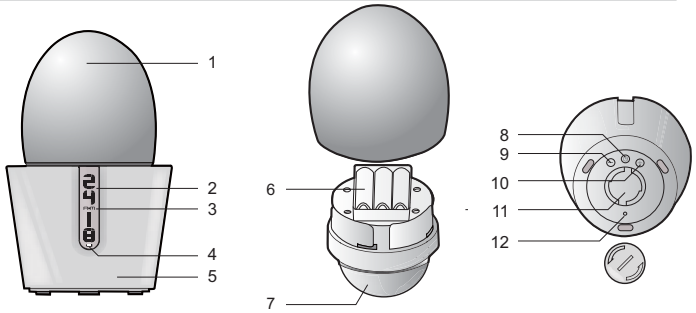
迷你按摩器　　型號： WS901

繁體

使用說明書

概要

正視圖　　內部　　底視圖

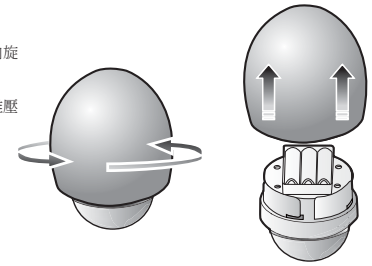


1. 按摩器手把
2. 時鐘
3. AM/PM
4. 電池(CR2032)電量低顯示
5. 底座
6. 按摩器電池格 (3 枚 AAA)
7. 按摩頭
8. ◷: 進入時鐘設定
9. "-" : 減少設定值
10. "+" : 增加設定值
11. 底座電池格 (CR2032)
12. "RESET": 重置

開始使用

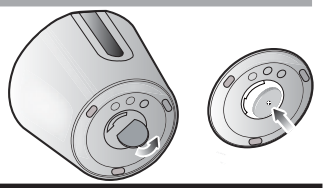
裝入電池（AAA電池） - 按摩器

1. 將按摩器從底座取下。
2. 握緊住灰色塑膠邊。
3. 用另一隻手握住按摩器手把。以逆時針方向旋轉，將其拔出。
4. 按極性方向裝入電池(3 枚 AAA，不隨附)
5. 將凹口對準手把蓋內部凸起的部分、向下推壓，將其固定到位。



裝入電池 (CR2032 電池) - 底座

1. 以逆時針方向旋轉電池格蓋，將其取下。
2.. 按極性方向（正極朝上）裝入電池(CR2032，隨附)。
3. 裝回電池格蓋，並以順時針方向旋轉，將其固定到位。



設定時鐘

1. 按 ◷ 進入設定模式。
2. 按 "+" 或 " -" ，選擇時間格式 (12 / 24)。 按 ◷確認。
3. 按 "+" 或 " -"，改變時間顯示。 (按住 + / – 以快速改變時間)。
4. 按 ◷ 確認。

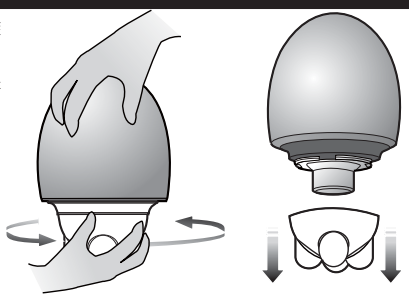
按摩器

重要 迷你按摩器並非醫療 / 精密設備，不能代替專業醫療護理。 如果您感到肌肉骨骼不適，請諮詢專業的醫師 / 理療師。

啟動/停止按摩器：
- 向下按壓按摩器即可啟動。
- 鬆開即可停止。

更換按摩頭

1. 握住按摩頭，以順時針方向旋轉將其取下。
2. 插入另一按摩頭，將按摩頭內部凸起的部分對準凹口。以逆時針方向旋轉，將其固定到位。



規格

按摩器		底座
項目	說明	說明
高 x 寬 x 厚	76 x 76 x 113毫米	70 x 91 x 91毫米
重量	220 克(不含電池)	100 克 (不含電池)
電源	3 枚 UM-4 (AAA) 1.5V 電池（不隨附）	1 枚 CR2032 (隨附)

注意事項

- 請勿對產品猛力施壓、撞擊、或放在温差大或過於濕度的地方。
- 不得在產品上放置或支撐重物。
- 請勿將產品浸水。若不慎沾水，立即使用柔軟、不含麻的布將之擦拭。
- 不要干擾產品的內部零件。此舉將使保證失效。若需維修/保養服務，請聯絡您所在地的業務代表。
- 本指南所示圖像也許與實物不同。
- 棄置本產品時，確認已個別將之回收，而並非視之爲一般家庭廢棄物。
- 未經製造商的許可，不可複製手冊中的任何內容。

註 我們有權更改本產品的技術規格和本使用指南之內容，而無需另行通知。

保養

- 使用柔軟的乾布擦拭裝置，因爲過度的濕氣可能導致產品損壞。不得使用磨損或腐蝕性的物質。
- 不得將產品直接曝露在陽光或類似散熱器等發熱產品下。

關於 OREGON SCIENTIFIC

瀏覽我們的網站 (www.oregonscientific.com) ，了解更多 Oregon Scientific 的產品詳情。

若您住在美國並希望直接聯絡我們的客戶服務部，請瀏覽網站：
www2.oregonscientific.com/service/support.asp

國際查詢請瀏覽：
www2.oregonscientific.com/about/international.asp

CE

Oregon SCIENTIFIC

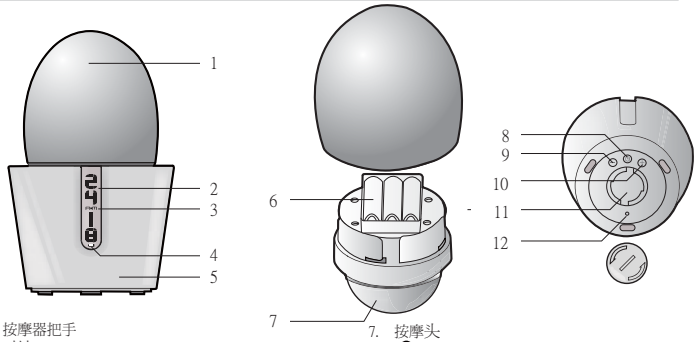
迷你按摩器　　型号： WS901

简体

使用说明书

概要

正视图　　内部　　底视图

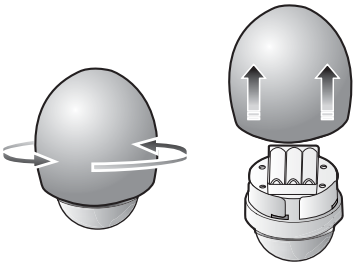


1. 按摩器把手
2. 时钟
3. AM/PM
4. 表示电池(CR2032)电量低
5. 底座
6. 按摩器电池仓 (3 节 AAA)
7. 按摩头
8. ◷: 进入时钟设定
9. “-”：减少设定值
10. “+”：增加设定值“
11. 底座电池仓 (CR2032)
12. “RESET”：重置： 将产品恢复为出厂设定

开始使用

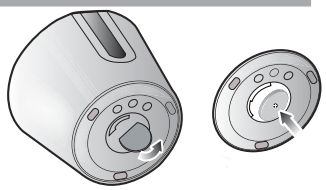
装入电池（AAA电池）- 按摩器

1. 将按摩器从底座取下。
2. 抓住灰色塑料边缘，将其握紧。
3. 用另一只手握住按摩器把手。 逆时针旋转，将其拔出。
4. 按极性方向装入电池(3 节 AAA，不随附)
5. 将凹口对准把手盖内部的凸起、向下推压，将其固定到位。



装入电池 (CR2032 电池) - 底座

1. 逆时针旋转电池仓盖，将其取下。
2. 按极性方向（正极侧朝上）装入电池(CR2032，随附)。
3. 装回电池仓盖并顺时针旋转，将其固定。



设定时钟

1. 按 ◷ 进入设定模式。
2. 按 + 或 - ，选择时间格式 (12 / 24)。 按 ◷ 确认。
3. 按 + 或 - ，改变显示时间。 (按住 + / － ，快速改变时间)。
4. 按 ◷ 确认。

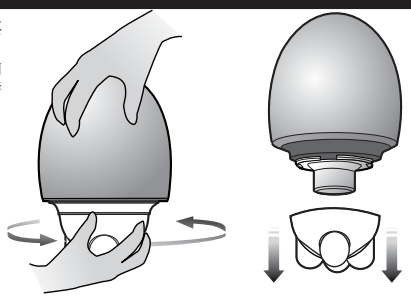
按摩器

重要 迷你按摩器并非医疗 / 精密设备，不能代替专业医疗护理。 如果您感到肌肉骨骼不适，请咨询专业的医师 / 理疗师。

启用/停用按摩器：
- 对按摩器施加向下的压力即可启用。
- 放松即停用。

更换按摩头

1. 握住按摩头，顺时针旋转将其取下。
2. 插入另一按摩头，将按摩头内部的凸起对准凹口。逆时针旋转，将其固定到位。



规格

按摩器		底座
项目	说明	说明
高 x 宽 x 厚	76 x 76 x 113 毫米 (2.99 x 2.99 x 4.45 英寸)	70 x 91 x 91毫米 (2.76 x 3.58 x 3.58 英寸)
重量	220克 (7,77 盎司) 不含电池	100 克(3.53 盎司) 不含电池
电源	3 节 UM-4 (AAA) 1.5V 电池（不随附）	1 颗 CR2032 (随附)

注意事项

- 请勿对产品过分用力、冲击、或放在多尘或温度、湿度过高的场所。
- 不得在产品上放置重物。
- 請勿將產品浸入水中。若不慎沾水，應立即用不起毛的軟布擦拭。
- 不要改动产品的内部零件。否则会导致保修失效。如需维修 / 服务，请与您当地的销售代表联系。
- 本说明书所示图像可能与实物不同。。
- 弃置本产品时，应确保其单独回收以作特别处理，而并非作为普通的家庭废弃物。
- 未经制造商许可，不得复制本说明书中的任何内容。

註 本产品的技术规格以及本使用说明书的内容如有变更，恕不另行通知。

保养

- 使用柔软的干布擦拭装置，因为过度的湿气可能导致产品损坏。不得使用磨损或腐蚀性的物质。
- 不得将产品直接曝露在阳光或类似散热器等发热产品下。

关于 OREGON SCIENTIFIC

请访问我们的网站(www.oregonscientific.com) ，了解更多有关 Oregon Scientific 产品的详情。

您住在美国并希望直接与我们的客户服务部联系，请访问：
www2.oregonscientific.com/service/support.asp

国际查询请访问：
www2.oregonscientific.com/about/international.asp

CE